



Брюксел, 2.12.2013 г.
C(2013) 8727 final

**Относно: Държавна помощ/България
SA. 37478 (2013/N)
Намалена акцизна ставка за газьол, използван в първичното
селскостопанско производство чрез система от ваучери за гориво**

Уважаеми господине,

Европейската комисия („Комисията“) би желала да уведоми България, че след проверка на информацията, представена от Вашите власти относно горепосочената мярка за държавна помощ, тя взе решение да не повдига възражения по въпросната мярка, тъй като последната е съвместима с Договора за функционирането на ЕС („ДФЕС“).

Комисията взе своето решение въз основа на следните съображения:

ПРОЦЕДУРА

- (1) С писмо от 10 октомври 2013 г., заведено от Комисията на същата дата, България уведоми съгласно член 108, параграф 3 от ДФЕС за горепосочената схема за помощ.
- (2) С писмо от 24 октомври 2013 г. Комисията поиска допълнителна информация, която българските власти представиха с писмо на 29 октомври 2013 г., заведено на същата дата.

ОПИСАНИЕ

Наименование

- (3) Намалена акцизна ставка за газьол, използван в първичното селскостопанско производство чрез система от ваучери за гориво

Кристиан ВИГЕНИН
Министър на външните работи
ул. „Ал. Жендов“ № 2
BG-1040 СОФИЯ

Цел

- (4) С настоящото уведомление българските власти желаят да изменят съществуващата схема за помощ SA. 32982 (2011/N) „Намалена акцизна ставка за газьол, използван в първичното селскостопанско производство чрез система от ваучери за гориво“¹ (наричана по-долу „съществуващата схема за помощ“).

Правно основание

- (5) Правното основание за предоставяне на помощта е, както следва:
- § 7 от проекта на Закон за изменение и допълнение на Закона за акцизите и данъчните складове, създаващ VI раздел „Специален ред за приспадане на акциз срещу ваучери за гориво“;
 - § 19 от проекта на Закон за изменение и допълнение на Закона за акцизите и данъчните складове, изменящ Закона за подпомагане на земеделските производители относно ваучерите за гориво;
 - проект на Указания за схема за държавна помощ „Намалена акцизна ставка върху газьола, използван при първично селскостопанско производство чрез използване на система от ваучери за гориво“.
- (6) Българските власти заявиха, че разпоредбите на проектите на правните актове не са променени след одобряването на съществуващата схема за помощ, с изключение на измененията, посочени в точки 10—13 по-долу.

Срок на действие

- (7) До 31 декември 2014 г.
- (8) Българските власти потвърдиха, че са спазени изискванията за стимулиращ ефект, предвидени в точка 16 от Насоките на Общността относно държавната помощ за земеделския и горския сектор за периода 2007—2012 г.² (наричани по-долу „Насоките“).

Бюджет

- (9) Годишен бюджет: 84 милиона лева (приблизително 43 милиона евро)

Описание на мярката

- (10) Българските власти предлагат срокът на действие на съществуващата схема за помощ SA. 32982 да бъде удължен до 31 декември 2014 г. и съответният бюджет за новия период да бъде увеличен до 84 милиона лева.
- (11) Българските власти предлагат управлението на схемата за държавна помощ да се възложи на Министерството на земеделието и храните и да се адаптират процедурните срокове.

¹ Схемата бе разрешена с Решение С (2011) 9152 на Комисията от 5.12.2011 г. и коригирана с Решение С (2012) 382 на Комисията от 25.1.2012 г.

² ОВ С 319, 27.12.2006 г., стр. 1.

- (12) Съществуващата схема за помощ се управлява от Държавен фонд „Земеделие“. Управлението на схемата за помощ ще бъде поето от Министерството на земеделието и храните. Тази промяна е от административен характер и се определя от специфичните характеристики на процедурата за прилагане на схемата, която изисква значителен административен капацитет и рационализирано разпределение на дейностите по управление, от една страна, и дейностите по прилагане на регионално ниво, от друга страна.
- (13) Процедурните срокове се променят, както следва:
- Първоначалните декларации на производителите на първични селскостопански продукти ще се подават до 31 декември в годината, предхождаща годината, за която следва да се отпусне помощ, вместо до 15 ноември на същата година.
 - Издаването на първоначалните ваучери ще се извършва в периода от 1 април до 15 май на годината, в която бенефициерите осъществяват дейностите си, вместо от 15 януари до 28 февруари на същата година.
 - Окончателните декларации на производителите на първични селскостопански продукти ще се подават до 15 януари на следващата година, за която следва да се отпусне помощ, вместо до 15 ноември на годината, в която бенефициерите извършват своите дейности.
 - Издаването на окончателните ваучери ще се извършва в периода от 1 февруари до 15 март на следващата година, за която следва да се отпусне помощ, вместо от 15 януари до 28 февруари на същата година.

Изменението на процедурните срокове е от чисто формален характер и има за цел постигане на по-добра координация при прилагането на схемата за помощ.

- (14) Българските власти потвърждават, че всички други условия на съществуващата схема за помощ, включително методологията и формулата за определяне на индивидуални квоти и разпространението на ваучери към бенефициерите, остават валидни в тяхната цялост за срока на действие на новата схема.
- (15) Схемата за помощ е отворена за всички производители на първични селскостопански продукти, които произвеждат селскостопански продукти, попадащи в обхвата на приложение I към ДФЕС и които отговарят на условията, посочени в точка 4 от Решение С (2011) 9152 на Комисията от 5.12.2011 г.
- (16) Целта на схемата за помощ е да се подпомогнат производителите на първични селскостопански продукти да създадат благоприятни условия за използването на гориво в тяхното производство на първични селскостопански продукти чрез прилагане на намалена акцизна ставка за газьол (КН 2710 19 41 до 2710 1949) посредством ваучери за гориво.
- (17) Българските власти предвиждат, че размерът на акцизната ставка за газьол за 2014 г. ще бъде 0,645 BGN/литър. Според прогнозите годишното потребление на газьол за целите на първичното селскостопанско производство се очаква да бъде 188 308 835 литра. При годишен бюджет в размер на 84 милиона лева очакваният размер на държавната помощ ще бъде 0,445 BGN/литър. Това

означава, че производителите на първични селскостопански продукти плащат акциз в размер на 0,200 BGN/литър. Възможно е да възникнат някои различия между прогнозните и действителните данни за размера на намалението на акцизната ставка, тъй като той зависи от действителния брой на бенефициерите и действителния разход на гориво. Във всеки случай намалението на акцизната ставка не може да надвишава 0,603 BGN/литър, т.е. разликата между националното годишно равнище на данъчно облагане на газьола и минималното равнище на данъчно облагане, определено в таблица Б от приложение I към Директива 2003/96/ЕО на Съвета.

- (18) Българските власти се ангажираха да адаптират настоящата схема към новите правила, приложими по отношение на държавните помощи в земеделския и горския сектор след изтичането на срока на прилагане на Насоките.
- (19) Освен това българските власти заявиха, че когато даден бенефициер е получил в миналото неправомерна помощ, която е била обявена за несъвместима с решение на Комисията, плащанията на помощи няма да бъдат разрешени докато този бенефициер не възстанови получената помощ, включително съответните лихви. Те също така изтъкнаха, че предприятията в затруднение ще бъдат изключени от тази схема.
- (20) Българските власти заявиха, че досега не е предоставяна помощ за отделните бенефициери въз основа на одобрената съществуваща схема за помощ и съответно представиха годишни доклади.

ОЦЕНКА

Прилагане на член 107, параграф 1 от ДФЕС

- (21) За да се приложи член 107, параграф 1 от ДФЕС, мерките трябва да предоставят икономическа полза на предприятие, която то не би получило в нормалния ход на дейността си, помощта трябва да бъде предоставена на определени предприятия, ползата трябва да бъде предоставена от държава членка или чрез държавни ресурси, а помощта да може да засегне чувствително търговията между държавите членки.
- (22) Наличието на помощ е разгледано в Решение С (2011) 9152 на Комисията от 5.12.2011 г. за разрешаване на съществуващата схема за помощ SA. 32982. В тази връзка препращаме към точка 22 от посоченото решение. Констатацията, че мярката представлява помощ съгласно член 107, параграф 1 от ДФЕС, е валидна и за помощта, за която е направено уведомлението, тъй като всички условия за наличието на помощ са изпълнени и остават непроменени по отношение на съществуващата схема за помощ SA. 32982.

Съвместимост на схемата за помощ съгласно член 107, параграф 3, буква в) от ДФЕС

- (23) Помощта може да се счита за съвместима с вътрешния пазар само ако се прилага някое от изключенията, предвидени в ДФЕС.
- (24) С Решение С (2011) 9152 на Комисията от 5.12.2011 г. относно съществуващата схема за помощ SA. 32982, и по-специално точки 24—29 от него, помощта е обявена за съвместима съгласно член 107, параграф 3, буква в) от ДФЕС, по-

специално въз основа на глава VI.E „Помощи във връзка с освобождаване от данъци съгласно Директива 2003/96/ЕО“ от Насоките.

- (25) Настоящото уведомление се отнася до продължаване на действието на съществуващата схема SA. 32982 с увеличение в бюджета и изменения, които се отнасят до управляващия орган и процедурните срокове, които са от административен и формален характер. Няма други промени.
- (26) Приложимите Насоки не са променени след одобряването на съществуващата схема за помощ SA. 32982 и измененията, за които е направено уведомление, нямат отражение върху оценката на съвместимостта на помощта, направена в посоченото по-горе решение на Комисията.
- (27) В допълнение, като се има предвид, че продължителността на схемата ще бъде 1 година, Комисията стига до заключението, че условията, определени в точка 189 от Насоките, са спазени.
- (28) Поради това Комисията заключава, че измененията на съществуващата схема за помощ са съвместими с Насоките. Въпреки това, тъй като се предлага настоящата схема за помощ да бъде в сила до 31 декември 2014 г. и тъй като срокът на действие на настоящите Насоки изтича в края на 2013 г., Комисията може, ако е необходимо, да предложи подходящи мерки, за да гарантира, че съществуващите схеми са адаптирани към новите приложими правила. В това отношение Комисията взема под внимание ангажимента, поет от българските власти да адаптират сегашната схема, ако е необходимо, с оглед на правилата за държавната помощ в земеделския и горския сектор.
- (29) Комисията също така отбелязва, че българските власти са представили годишни доклади в съответствие с условията, определени в член 4, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 794/2004 на Комисията.
- (30) Българските власти уверяват, че предприятията в затруднено положение по смисъла на Насоките на Общността за държавните помощи за оздравяване и реструктуриране на предприятия в затруднение³, не отговарят на условията за финансова помощ по мярката, предмет на уведомлението.
- (31) Освен това Комисията отбелязва, че съгласно постоянната съдебна практика⁴ българските власти са задължени да преустановят плащането на помощта, за която е направено уведомлението, ако бенефициерът продължава да разполага с предходна неправомерна помощ, обявена за несъвместима с решение на Комисията (касаещо индивидуална помощ или схема за помощ), докато този бенефициер не възстанови или не внесе в блокирана сметка целия размер на неправомерната и несъвместима помощ заедно със съответните лихви.

4. ЗАКЛЮЧЕНИЯ

Въз основа на изложените по-горе съображения Комисията реши да счете помощта за съвместима с Договора за функционирането на Европейския съюз.

³ ОВ С 244, 1.10.2004 г., стр. 2.

⁴ Вж. Решение на Общия съд от 13 септември 1996 г., съединени дела T-244/93 и T-486/93, Textilwerke Degendorf GmbH/Комисия, стр. II-2288, точки 51 и 56 и сл.; потвърдено с Решение на Съда от 15 май 1997 г., дело C-355/95 P, стр. I-2575, точки 22 и 26 и сл.

Ако настоящото писмо съдържа поверителна информация, която не трябва да се предоставя на трети страни, моля уведомете Комисията за това в срок от петнадесет работни дни от датата на получаването му. Ако в рамките на посочения срок Комисията не получи мотивирано искане, ще се счита, че сте съгласни пълният текст на настоящото писмо да бъде предоставен на трети страни и публикуван в автентичната езикова версия на интернет сайта:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Искането трябва да бъде изпратено с препоръчано писмо или по факс до:

European Commission
Directorate-General for Agriculture and Rural Development
Directorate M – Agricultural Legislation
Unit M.2 – Competition
Office: Loi 130 5/94A
B-1049 Brussels

Факс: 0032 2 29 67 672

С уважение,
За Комисията

Siim Kallas
Заместник-председател